

			Match Sheet Skater Hockey Inline Hockey			Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara			1 Buix				Goals / Torschützen / Buts / Reti 0				Penalties / Strafen / Punitons			
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code				
23	C	CHÂTELAIN Julien	201644	53:23	28	TS	1						02:56	44	2	04:56	E			
87	A	CHÂTELAIN Gaëtan	202668										14:38	TS	2	16:38	E			
Team / Mannschaft / Club Società			League/Liga Ligue/Lega																	
CLUB 1 Buix			A																	
CLUB 2 Rothrist			A																	
Lieu / Ort Location / Luogo			Buix	Date / Datum Date / Data		07.09.2019														
Start / Beginn Début / Inizio			19:00	End / Ende Fin / Fine		21:00														
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara			A84																	
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato			X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole																
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo				Cup / Pokal Coupe / Coppa																
Other / Sonstiges Autre / Altro				Spectators / Zuschauer Spettateurs / Spettatori		87														
No Card / Lic. No Lic. / Tess.			Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome		Signature / Firma Unterschrift															
Time Keeper Chronométrateur			217591	HOULMANN Didier																
Official scorer Marqueur			207594	NICOULIN Christine																
Referee 1 Arbitre 1			201278	HOCHSTRASSER Florian																
Referee 2 Arbitre 2			205183	OBERSON Yvan																
Tech. Director Directeur tech.																				
			COACH		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		95082											
			COACH		COURBAT Olivier				TOTAL				1							
			TIME OUT			X X X			TOTAL			16 min								
2 Rothrist			Goals / Torschützen / Buts / Reti				Penalties / Strafen / Punitons													
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code				
TS	C	ZIETALA Martin	202404	00:12	TS	94	1						07:27	94	2	09:27	A			
24	A	BRUNNER Oliver	206188	01:11	TS	77	2						14:38	24	2	16:38	C1			
31	G	SCHNELLMANN Roger	202227	01:23	59	66	3						23:11	98	2	25:11	K1			
20	G	HÄFLIGER Christia.	210288	24:35	66	27	4						25:07	15	2	27:07	E			
86		BRASSER Patrick	203462	34:33	66	24	5						26:23	27	2	28:23	C1			
27		ESCHELBACH Jan	208426	50:32	77	94	6						37:35	24	2	39:35	B1			
25		HUMM Patrick	211125										45:30	94	2	47:30	B1			
15		STAMMBACH Oliver	202217										48:38	98	2	50:38	E			
59		LÜTHI Jannis	211139										51:14	98	5	56:14	F			
94		EIGENHEER Nick	211126										51:14	98	20	60:00	O			
66		PFRANGER Andrin	210084																	
44		SCHÄR Fabian	202215																	
98		WALSER Philipp	203125																	
77		ZIETALA Roman	202756																	
			COACH		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		202389											
			COACH		SIEGRIST Stefan				TOTAL				6							
			TIME OUT			X X			TOTAL			41 min								
RESULT			FINAL																	
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO			CLUB 1		CLUB 2															
			0		3		1		6											
2 Time / Drittel Tiers / Tempo			0		2		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Rothrist													
3 Time / Drittel Tiers / Tempo			1		1		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma													
Overtime / Verl. Prol. / Sup.			0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma													
Penalty / Rigori			0		0															
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.			Rapport																	